

■ ■ wissner-  
■ ■ bosserhoff

Funktionale Eleganz in der Pflege



## eleganza 1

Universalklinikbett



# eleganza 1

Mehr muss ein Klinikbett nicht kosten!



eleganza 1 bietet durch seine überzeugende Funktionalität bei gleichzeitig höchstem Sicherheitsniveau alles was ein Klinikbett können muss, um für den Pflegealltag in der Akutversorgung gerüstet zu sein. eleganza 1 besticht durch seine geprüfte Qualität und Zuverlässigkeit ebenso, wie durch ein attraktives Preis-Leistungs-Verhältnis. Für wirtschaftlich handelnde Krankenhausmanager wird eleganza 1 somit immer dann zur ersten Wahl, wenn es um Nachhaltigkeit und Kosteneffizienz geht :

## Günstiger Anschaffungspreis

- Deutliche Ersparnis gegenüber vergleichbaren, voll elektromotorischen Betten
- Kein Preisnachteil zu mechanischen Betten dieser Klasse

## Langfristige Wirtschaftlichkeit

- Attraktives Akku-Paket
- Typische eleganza Qualität

## Hohe Investitionssicherheit

- Langlebige und rechtssichere Klinikbetten
- wissner-bosserhoff als starker und zuverlässiger Partner

## Leichter Service/Reinigung

- Glattflächige Liegefläche mit leicht zu entnehmenden Lamellen
- Wartungsfreundliche Konstruktion

Bett eleganza 1 mit geteilten, klappbaren Kunststoff-Seitensicherungen + Nachttisch eleganza classic.

# eleganza 1

Mehr muss ein Klinikbett nicht können!

Die TÜV geprüfte Konstruktion des eleganza 1 überzeugt nicht nur durch ihre Servicefreundlichkeit und leichte Reinigung, sondern auch durch hohe Stabilität und einen großen Höhenverstellbereich von 39,5 bis 76cm. Das voll elektromotorisch verstellbare Klinikbett verfügt über eine umfangreiche Basisausstattung und kann darüber hinaus individuell für die Bedürfnisse einzelner Häuser und Fachabteilungen angepasst werden. eleganza 1 sorgt damit gleichermaßen für umfassenden Patientenkomfort und spürbare Pflege erleichterung.

## 01 Reduzierung von FEM\*:

- Beidseitige  $\frac{3}{4}$  Sicherung mit fußseitiger Lücke
- Beidseitig geteilte Sicherung mit fußseitiger Lücke (Seiten 10-11)

## 02 150 mm Laufrollen Tente Motion“ (Abb.)

- Optionen:
- Tente „Motion Cover Design“
  - Tente „Integral“

## 03 4-Rollen-Zentralfeststellung mit Richtungsrolle

- Option:
- 5te Rolle

## 04 Horizontale Wandabweisrollen

## 05 Aufnahmen für Aufrichter und Infusionsständer

## 06 Farbdekore (Seite 14)



## 10 Dekubitus-Prävention durch doppelten Rückzug

Beim Verstellen der Rückenlehne wandert sie um 10cm aus. Diese, auch als DBfK-Rückenlehne bekannte Funktion hat wissner-bosserhoff auch auf die Unterschenkellehne übertragen. Dadurch verringert sich das Risiko der Bildung von Druckgeschwüren. Der Anti-Dekubitus-Effekt wird durch die automatische Vergrößerung der Liegefläche um insgesamt 16 cm erreicht.



## 11 Zubehörschiene (Option)

Zubehörschienen sind in den Längen 500 mm oder 740 mm erhältlich. Die mit zwei oder vier Kunststoffhaken ausgestatteten Schienen befinden sich an beiden Bettseiten. Diverse Zubehörteile können daran angebracht werden (Urinflaschenkorb, Urinbeutelhalter, Redonflaschenhalter, Kanülenhalter, etc.).



## 12 Mobi-Stick (Option)

Die Liegefläche kann mit einer Vorbereitung ausgestattet werden, um nachträglich einen Mobi-Stick-Griff anzubringen. Der Mobi-Stick kann zweistufig auf die Körpergröße des Patienten eingestellt werden. Der Griff bietet stets eine optimale Unterstützung beim Aufstehen (aus einer auf dem Bett sitzenden Haltung heraus). Der Mobi-Stick passt perfekt ins Konzept der unabhängigen Mobilisierung.



## 07 Bettverlängerung

Die soziodemografische Entwicklung zeigt klar, dass die durchschnittliche Körpergröße des Zentraleuropäers kontinuierlich zunimmt, ebenso wie der Anteil Übergewichtiger in der Gesamtbevölkerung. Um es diesen Menschen zu ermöglichen, sich im Bett wohlfühlen, ist die Liegefläche standardmäßig 90cm breit und kann um 15 cm verlängert werden.



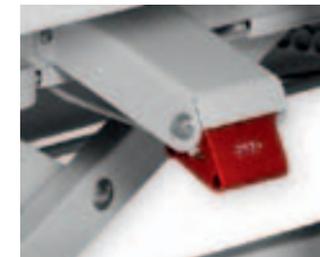
## 08 Bettzeugablage

Die Bettzeugablage befindet sich unter dem Fußende des Bettes. Beim Lakenwechsel ist das saubere Bettzeug so immer getrennt vom bereits verwendeten. Die Ablage kann auch zur sicheren Aufbewahrung des Supervisor-Bedienpaneels (Option) verwendet werden.



## 09 5te Rolle

Das Aktivieren der fünften Rolle ermöglicht den sicheren Patiententransport durch nur eine Person. Aufgrund der zentralen Position der fünften Rolle in der Bettmitte sind enge Kurven (z.B. beim Schieben des Bettes in einen Lift oder um eine Ecke) einfacher zu nehmen und der Kraftaufwand zum Lenken und Wenden des Bettes wird deutlich reduziert.



## 13 CPR

### 13a Mechanische CPR

Der CPR-Griff zur mechanischen Auslösung der Rückenlehne ist in allen Bettpositionen gut erreichbar im Beinbereich angebracht.



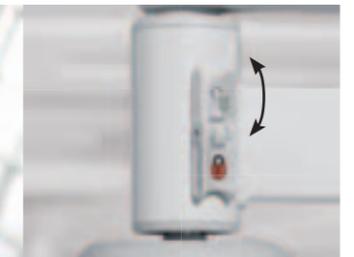
### 13b Elektrische CPR

Voreingestellte Funktion am Hauptbedienfeld – elektrische Absenkung der Liegefläche in die niedrigste und flache Position.



## 14 Abnehmbare Betthäupter

Die Betthäupter können mit Hilfe von einfachen Verschlüssen am Liegeflächenrahmen entnommen werden. Grünes Symbol: Betthaupt kann entnommen werden. Rotes Symbol: Betthaupt ist arretiert.



\*FEM = Freiheitsentziehende Maßnahmen

# Hygiene

Beginnt bei der Materialkomposition

## Keep it simple!

Reinigung und Serviceaktivitäten sind jetzt noch einfacher und effizienter durchzuführen, dank der einzigartigen Liegeflächenkomposition aus acht einzeln entnehmbaren Kunststoffeinsätzen. Ähnlich wie die Betthäupter oder Seitensicherungen werden diese Komponenten in Spritzgusstechnik ohne Gelenke hergestellt. Mit einem geringen Gewicht (jeder Einsatz wiegt nur etwa 100 Gramm) und sparsamen Abmessungen ist diese Lösung sehr beliebt.

## Liegeflächeneigenschaften

- 8 Kunststoffeinsätze, einzeln entnehmbar
- Gewicht nur je 100 Gramm
- Konstruktion ohne Gelenke
- Positionierung und Einsetzen sehr einfach



### Minimaler Raum für Infektionen



### Einfacher Aufbau



### Alle Gelenke abgedeckt



Bereits bei der Komponentenfertigung werden modernste Verfahren eingesetzt, um die mögliche Ansiedlung von Mikroorganismen von Anfang an zu minimieren. Auch in Sachen Reinigung ist das Bett ausgesprochen sicher und anwenderfreundlich.

Keep it simple! Die schlichte Konstruktion des eleganza 1 ermöglicht einen schnellen Servicezugang und die glatt ausgeführten Oberflächen eine leichte Reinigung.

Alle Schraubverbindungen sind sauber und hygienisch abgedeckt.

# Sicherheit

Über die neue Norm hinaus

Zur Verbesserung der Sicherheit medizinisch genutzter Betten gibt es eine Vielzahl von Normen und Richtlinien. Diese einzuhalten, und darüber hinaus ein Maximum an Sicherheit zu bieten, hat höchste Priorität bei wissner-bosserhoff. Keine Frage also, dass eleganza 1 bereits nach der jüngsten Norm IEC 60601-2-52:2010 geprüft ist und diese, z.B. mit einer sicheren Arbeitslast von 250 kg übererfüllt.

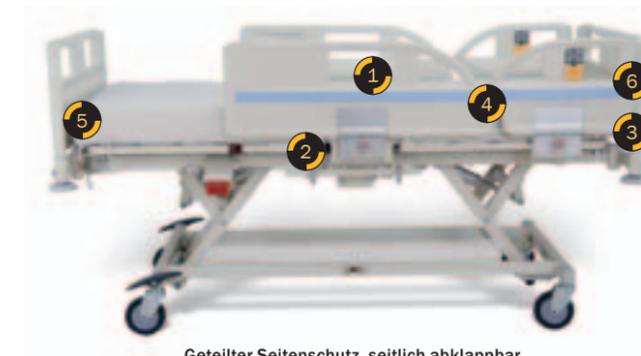


## Sicherheitsabstände

Alle Abstände des eleganza 1 sind für ein Höchstmaß an Sicherheit ausgelegt:

- Finger:** Abstände zwischen beweglichen Teilen sind größer als 2,5 cm. Der Raum ist ausreichend für Hände und es besteht keine Gefahr, die Finger einzuklemmen.
- Hals:** Die Abstände zwischen den Seitensicherungen sind kleiner als 6 cm. Dies eliminiert das Risiko, dass sich der Patient Körperteile (insbesondere den Hals) einklemmt.
- Kopf:** Sämtliche Abstände zwischen beweglichen Teilen erfüllen die Anforderungen der strengsten Testsimulation, in der ein verwirrter Patient versucht, seinen Kopf durch diese Lücken zu zwängen.

1	Abstände innerhalb der Seitensicherungen	✓
2	Bereich unter den Seitensicherungen, zwischen Matratzenauflage und Seitensicherung	✓
3	Abstand in der Ecke (zwischen kopfseitiger Seitensicherung und Matratzenauflage)	✓
4	Abstände zwischen geteilten Seitensicherungen	✓
5	Abstände zwischen Seitensicherung und Fußteil	✓
6	Abstände zwischen Seitensicherung und Kopfteil	✓



Geteilter Seitenschutz, seitlich abklappbar



Durchgehender Seitenschutz, zum Fußende hin absenkbar



Die Sicherheit von eleganza 1, ebenso wie die Produktionsprozesse sind vom Prüfverband TÜV Süd überprüft. Durchgeführt wurden unter anderem auch Langzeit-Belastungstests, in denen die hervorragende Qualität des eleganza 1 unter Beweis gestellt wurde.



# Elektrische Bettverstellung

Für höheren Patientenkomfort und effektivere Pflege

## GO-Taste

Das Sicherheitskonzept der GO-Taste schützt den Patienten vor einer Verletzung durch ein unbeabsichtigte Bettverstellung. Verwenden Sie die GO-Taste, um die Bedienelemente des Bettes für drei Minuten zu aktivieren. Wird das Bett nicht absichtlich neu positioniert, werden die Bedienelemente drei Minuten nach dem letzten Tastendruck automatisch deaktiviert, was eine unbeabsichtigte Funktionsauslösung unmöglich macht.

Im Rahmen unseres Betten-Sicherheitskonzeptes wird die GO-Taste seit 2000 in allen wissner-bosserhoff Klinikbetten erfolgreich eingesetzt.



## Hohe Wirtschaftlichkeit

### Längere Akkulebensdauer

Der Ladezyklus des Akkus wird optimal gesteuert, um eine möglichst lange Lebensdauer zu ermöglichen. Der Akku ist stets verfügbar und muss nicht erst aktiviert werden.

### Geringere Wartungskosten

Zu den häufigsten Ausfallursachen von Krankenhausbetten zählen das Einklemmen des Bettes unter Hindernissen, wie z. B. einem Fensterbrett und dadurch entstehende Überlastungen. Die so nötigen Reparaturen können teuer und zeitaufwändig sein. Jeder Motor des eleganza 1 verfügt über eine unabhängige Stromsicherung, welche eine Überlastung des Motors verhindert. Diese Sicherung ist elektronisch und das Bett funktioniert nach Beheben der Überlastung normal weiter – ohne die Notwendigkeit eines Service-Einsatzes.

### Weniger Bettenausfälle

Das Konzept zur Schadensprävention basiert auf der intelligenten Bettsteuerung, die einen möglichen Ausfall des Bettes aufgrund von Überlastung und Abnutzung vorhersagt und zu überprüfende Bauteile und Wartungsarbeiten vorschlägt, bevor es zu einem Ausfall kommt. Das Bett wird so in Betrieb gehalten und die Ausfallrate reduziert.

### Horizontale Liegefläche

Eine ungleiche Liegenflächenbelastung kann dazu führen, dass diese sich kopf- oder fußseitig neigt, was unangenehm für den Patienten ist. Dank der Motorsynchronisationsfunktion ist die Liegefläche des eleganza 1 stets absolut horizontal, mit Ausnahme der gewünschten Bettverstellungen (z. B. Trendelenburg).



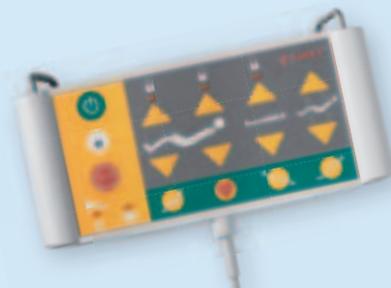
### Supervisor

Das „Supervisor“ genannte Pflegebedienpaneel beinhaltet alle für das Pflegepersonal möglichen Funktionen inkl. der vorprogrammierten Cardiac Chair Position. Der Supervisor kann am Fußteil eingehängt werden oder in der Bettzeugablage verstaut werden. Außerdem bietet er umfangreiche Sperrmöglichkeiten.



### Bediensatellit

Dieses, an der Bettkopfsseite auf einem flexiblen Arm angebrachte Bedienelement ist immer gut erreichbar. Große und gut erkennbare Symbole erleichtern besonders älteren Patienten die Handhabung. Die Tasten sind durch Kontrastfarben abgesetzt und erhaben ausgeprägt, so dass sie auch für Patienten mit eingeschränkten Seh- oder Tastfähigkeiten geeignet sind.



### Zentrales Bedienpaneel

Das Hauptbedienfeld zur Steuerung und Deaktivierung von Funktionen ist fußseitig im Bettrahmen integriert. Dieses Bedienpaneel ermöglicht den Zugriff auf die voreingestellte Funktion und bietet die Möglichkeit zum Deaktivieren (Sperrern) einzelner Funktionen.

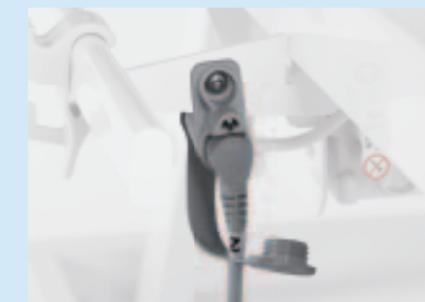
### Handschalter

Der ergonomische Handschalter ermöglicht Patienten und Pflegepersonal eine einfache Bedienung der Grundfunktionen des Bettes (Verstellen von Rücken- und Oberschenkellehne, Einstellung der Betthöhe) einschließlich der Autokonturfunktion, einer Kombination aus gleichzeitiger Verstellung von Rücken- und Oberschenkellehne. Das Bedienelement ist optional mit einem Untersuchungslicht und einer Hintergrundbeleuchtung der Tasten ausgestattet.



### Bedienelement in Seitensicherung

In Ergonomiestudien wurde herausgefunden, dass Bedienelemente in den kopfseitigen Seitensicherungen besser erreichbar sind und der Patient mit ihnen leichter die Grundfunktionen des Bettes einstellen kann.



### Plug & Play

In einigen Fällen, z. B. in der Psychiatrie, kann es angebracht sein, den Handschalter zu entfernen. Mit dem Plug & Play-Anschluss unter der Zubehorschiene ist ein schnelles und einfaches Entfernen jederzeit möglich. Bei Anschaffung mehrerer Betten ist es möglich, nur einige Betten mit einem Handschalter anzuschaffen und ggf. andere Bedienelemente zu nutzen.

# Seitenschutz nach Wahl

Für eigenständige Mobilisierung

## Geteilter Seitenschutz

Die Kunststoff-Seitensicherungen mit dem neuen Absenkmeechanismus haben ein klares Design, ermöglichen eine einfache Bedienung und bieten ein hohes Maß an Sicherheit. Gleichzeitig wird die Anwendung von „Freiheitsentziehenden Maßnahmen“ (FEM) auf ein Minimum reduziert, da ein fußseitiger Bettausstieg für mobile Patienten jederzeit möglich ist.

### 01 Integrierte Bedienelemente

Die kopfseitige Seitensicherung kann mit einem integrierten Bedienelement ausgestattet werden, das für den Patienten gut erreichbar ist. Durch eine ideale Längsverteilung zwischen der kopfseitigen Seitensicherung und der längeren, mittleren Seitensicherung hat der Patient genug Platz, um vom Bett aufzustehen. Gleichzeitig wird ein hohes Maß an Sicherheit garantiert.

### 02 Sicherheitsauslösung

Die Auslösung der Seitensicherung entspricht den Anforderungen der Norm EN 60601-2-52, da zwei getrennte Handgriffe zu seiner Entriegelung notwendig sind.



Geteilte Seitensicherung, abklappbar



Die geteilte Seitensicherung ermöglicht eine kraftsparende Handhabung durch ihr geringes Gewicht und die leichtgängige Auslösung.

Zur Reduzierung von FEM (Freiheitsentziehenden Maßnahmen)

## ¾-Seitenschutz

Die ¾-Seitensicherung kann seitlich der Matratze abgesenkt werden. Für ein ergonomisches Handling erweist sich die auf der Oberseite befindliche Sicherheitsauslösung als besonders vorteilhaft.



03 Eine Stoßschutzleiste entlang der gesamten Länge des Mittelholms bewahrt die Seitensicherung und das Bett vor Beschädigungen während des Transports.

04 Die Zubehörschiene ist jederzeit gut erreichbar. In der abgesenkten Position ist die Seitensicherung nur 23 cm hoch. Kleines Zubehör (Urinflaschenkorb, Urinbeutel, ...) sind daher jederzeit gut erreichbar.

05 Der 10 cm hohe Aufsatz bietet dem Patienten zusätzlichen Schutz, wenn höhere Matratzen zum Einsatz kommen.



¾ Seitensicherung, faltbar



Die oben liegende Auslösung der faltbaren ¾-Seitensicherung ist für Pflegekräfte gut erreichbar und erweist sich als ergonomischer Vorteil.



# Technische Daten

Das Klinikbett eleganza 1 bietet Ihnen eine hohe Einsatzflexibilität sowie eine sichere Arbeitslast von bis zu 250 kg. Die Liegeflächenbreite von 90 cm gewährt dem Patienten gleichzeitig einen maximalen Komfort.

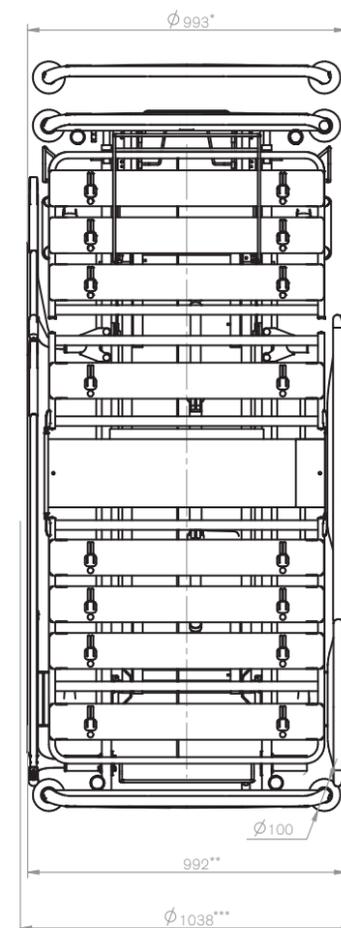
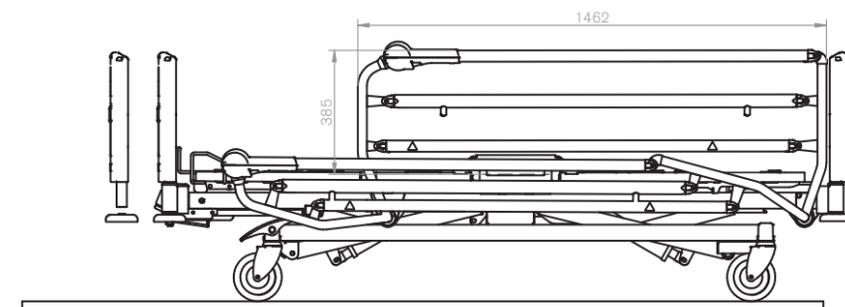
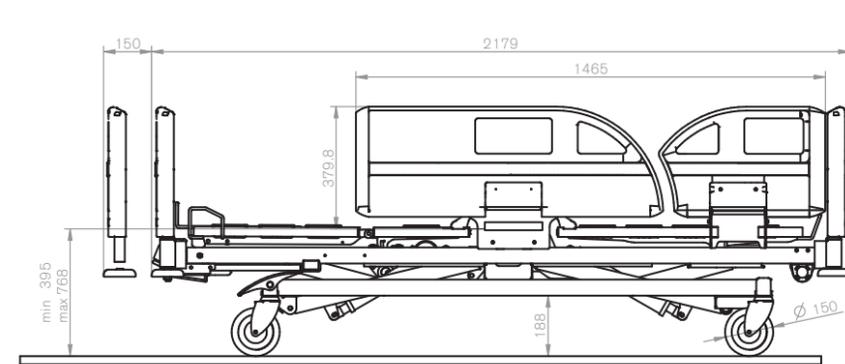
Aufgrund der geringen Bettbreite von nur 99 cm passt das Bett auch in Aufzüge und durch Türrahmen älterer Krankenhäuser.

## Sichere Arbeitslast

Rollen		Akku	
Abmessungen	Bremse	ohne Akku	mit Akku
125 mm	einzel gebremst	185 kg	
	Zentralfeststellung		
150 mm	Zentralfeststellung	200 kg	250 kg

## Technische Daten

	Rollen	
	125 mm	150 mm
SAL sichere Arbeitslast	siehe Tabelle „Sichere Arbeitslast“	
Außenmaß	218 x 99 cm	
Bettverlängerung	15 cm	
Liegefläche	4-teilig, elektrisch verstellbar	
Liegeflächenmaß	200 x 90 cm	
Elektrische Höhenverstellung	37-73,5 cm	39,5-76 cm
Elektrische Rückenlehnenverstellung	0-70°	
Elektrische Oberschenkellehne	0-39°	
TR/ ATR	15°-15°	
Ergoframe® / Doppelter Rückzug	10+6 cm	
Leergewicht	ca. 135 kg	
Prüfnorm	IEC 60601-2-52	
Schutz vor Wasser und Staub	IP 54	
Server-Unterfahrbarkeit	16 cm	18,5 cm



\* für Bett mit durchgehenden ¾-Seitensicherungen  
 \*\* für Bett mit hochgestellten ¾-Seitensicherungen  
 \*\*\* für Bett mit abgesenkten ¾-Seitensicherungen

# eleganza 1

	Eigenschaft / Funktion	Standard/Option	Bestellnummer	Abb. auf Seite
Bedienelemente	Zentrales Bedienpaneel (MINI)	■	---	8
	Handschalter	■	---	8
	Trendelenburg-Funktion am zentralen Bedienpaneel	□	NC04	---
	Supervisor	□	NC16	8
	Handschalter mit beleuchtetem Display/LED	□	HC15	8
	Bediensatellit auf flexiblem Arm	□	OC01	9
	Plug & Play-Anschluss	□	HC08	9
Kopf- und Fußteile	Verschluss der Betthäupter (Exzenter)	■	---	5
	Design E1 (Kunststoff-Betthaupt ohne Dekor)	■	---	---
	Design E2 (Kunststoff-Betthaupt mit farbigem Dekor)	□	BE21	14
	Design E3 (Kunststoff-Betthaupt mit größerem farbigem Dekor)	□	BE45	14
	Design A+ mit pulverbeschichtetem Handlauf und HPL	□	BE46	14
Seitensicherungen	Faltbare ¾-Seitensicherungen	■	---	10
	Geteilte Kunststoffseitensicherungen	□	SR22	10
	Geteilte Kunststoffseitensicherungen mit integriertem Bedienelement	□	SR21	10
	Aufsatz für faltbare ¾-Seitensicherungen	□	---	11
Rollen	1 Laufrolle antistatisch	■	---	---
	4 Laufrollen Tente Motion, 125 mm, einzeln gebremst	■	---	---
	4 Laufrollen Tente Motion, 150 mm, mit Zentralfeststellung	□	CA35	4
	4 Laufrollen Tente Motion, 150 mm, mit Kunststoffabdeckung und Zentralfeststellung	□	CA36	4
	4 Leichtlaufrollen Tente Integral, 150 mm, mit Zentralfeststellung	□	CA72	---
	4 Doppelaufrollen Tente, 150 mm, mit Zentralfeststellung	□	CA05	---
	5te Rolle	□	CA38	5
Liegefläche	4-geteilte Liegefläche (8 entnehmbare Kunststoffkomponenten)	■	---	6
	Doppelter Rückzug / Ergoframe® (10 + 6 cm)	■	---	5
	Matratzenmaß 200 x 90 cm	■	---	---
	Liegeflächenverlängerung um 15 cm	□	XT01	4
	Liegefläche mit Vorbereitung für Aufstehhilfe (Mobi-Stick)	□	---	---
Aufstehhilfe (Mobi-Stick)	□	---	5	
Sonstiges	Horizontale Wandabweisrollen	■	---	4
	4 Aufnahmen für Trapezgriffe und Infusionsständer	■	---	4
	Metallteile in Grauweiß (RAL 9002)	■	---	---
	Metallteile in Weißaluminium (RAL 9006)	□	CM02	---
	Vertikale Wandabweisrollen	□	BV01	---
	Bettzeugablage	□	LS01	4
	Zubehörschiene	□	AH01	4
Akku	□	AC01	---	

# Design

Ganz nach Ihrem Geschmack ...

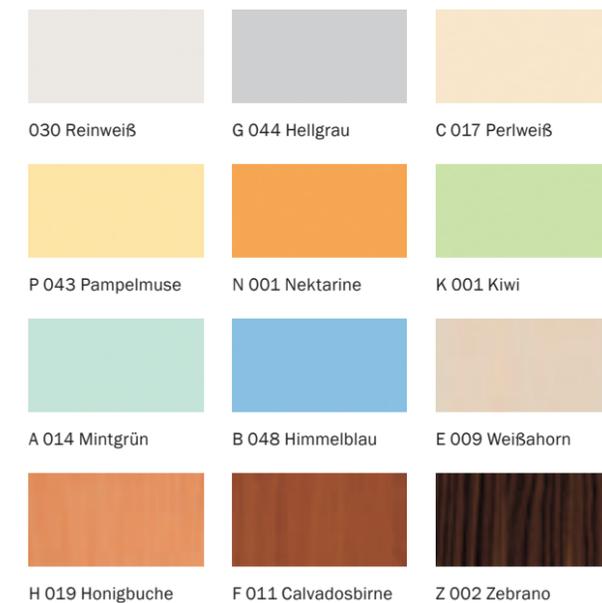


eleganza 1 mit durchgehenden ¼-Seitensicherungen und Betthäuptern im Design E3, Nachttisch eleganza classic

## Farbauswahl

Das durch Schlichtheit und Understatement gekennzeichnete Design des eleganza 1 sorgt für eine angenehme und moderne Atmosphäre im Krankenhaus.

### Uni- und Holzdekore (Kopf-, Fuß- und Seitenteildekor)

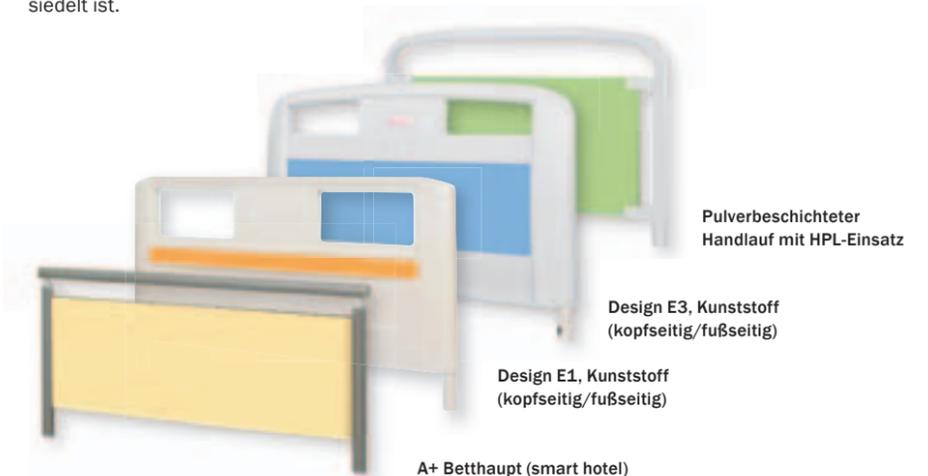


### RAL-Farben (Metallteile)



## Individuelle Betthäupter

Die typischen Kunststoff-Bethäupter im Design E1 mit farbigem Dekorstreifen können gegen Bethäupter im Design E3 ausgetauscht werden. Mit einem großen Dekorfeld und seiner robusten Bauweise vermittelt das E1 den Eindruck eines Bettes, das in einem höheren Segment angesiedelt ist.



■ ■ wissner-  
■ ■ bosserhoff  
Funktionale Eleganz in der Pflege

wissner-bosserhoff GmbH  
Hauptstraße 4-6  
D-58739 Wickede (Ruhr)  
Tel.: +49(0)2377/784-0  
Fax: +49(0)2377/784-163  
E-Mail: info@wi-bo.de

[www.wi-bo.de](http://www.wi-bo.de)